

Distr.: General  
7 December 2000  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

الدورة الثانية والثلاثون

٦ - ٩ آذار/مارس ٢٠٠١

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

## جدول الأعمال المؤقت المشروح

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية:
  - (أ) إحصاءات المستوطنات البشرية؛
  - (ب) ملحق إحصاءات العمل الملحق بحساب السياحة الفرعي؛
  - (ج) الإحصاءات الجنسانية: التقدم المحرز في استقصاءات استخدام الوقت؛
  - (د) فريق سينا للإحصاءات الاجتماعية؛
  - (هـ) الإحصاءات الاجتماعية.
- ٤ - الإحصاءات الاقتصادية:
  - (أ) الحسابات القومية؛
  - (ب) فريق الخبراء المعني بإحصاءات رأس المال السهمي؛
  - (ج) إحصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات؛

- (د) برنامج المقارنات الدولية؛
- (هـ) فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار؛
- (و) الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار؛
- ٥ - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة: فريق لندن المعني بالحاسبة البيئية.
- ٦ - الأنشطة غير المصنفة حسب المجالات:
- (أ) التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية؛
- (ب) استعراض البرامج الإحصائية الحالية وصلتها بالسنوات والمناسبات الخاصة للأمم المتحدة؛
- (ج) تنسيق وضع مؤشرات التنمية في سياق متابعة المؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة؛
- (د) كتيب التنظيم الإحصائي؛
- (هـ) تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن التنمية البشرية؛
- (و) التنمية المنهجية: العرض العالمي المتكامل لعمل المنظمات الدولية في مجال المنهجية الإحصائية؛
- (ز) متابعة الاستنتاجات المتفق عليها في الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومتابعة قراراته؛
- (ح) تنسيق وتكامل البرامج الإحصائية؛
- (ط) المسائل البرنامجية والمسائل ذات الصلة.
- ٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والثلاثين للجنة.
- ٨ - تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والثلاثين.

## الشروح

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب
- وفقا للمادة ١٥ من النظام الداخلي وحسبما جرى عليه العمل في اللجنة الإحصائية، يتعين على اللجنة أن تنتخب في أول اجتماع لها رئيسا وثلاثة نواب للرئيس ومقررا للعمل في مكتبها من بداية الدورة الثانية والثلاثين إلى بداية الدورة الرابعة والثلاثين.

## ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

اقترحت اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين (نيويورك، ٢٩ شباط/فبراير - ٣ آذار/مارس ٢٠٠٠)<sup>(١)</sup>، بنود جدول الأعمال المؤقت والوثائق المتعلقة بها، ووافق عليهما المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقرره ٢٠٠٠/٢٢٨. وقد أجريت في هذا الشأن بعض التعديلات بالتشاور مع أعضاء مكتب اللجنة. كما قدم إلى اللجنة تنظيم مقترح للأعمال. وقد ترغب اللجنة في إقرار جدول أعمال الدورة والتنظيم المقترح لأعمالها.

وفي المقرر ٢٢٨/٢٠٠٠ أحاط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علما بتقرير اللجنة وطلب إليها تقديم توضيحات بشأن المسائل التي أثارها المراقب عن نيجيريا (باسم مجموعة السبعة والسبعين والصين) على النحو الوارد في المحضر الموجز للجلسة الحادية والأربعين لدورة المجلس الموضوعية لعام ٢٠٠٠ (E/2000/SR.41). وستعرض على اللجنة مذكرة من الأمانة العامة تتضمن هذه التوضيحات. وقد ترغب اللجنة في تزويد المجلس بالتوضيحات التي طلبها.

### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح (E/CN.3/2001/1)

مذكرة من الأمين العام بشأن التنظيم المقترح لأعمال الدورة (E/CN.3/2001/L.1)

مذكرة من الأمين العام بشأن حالة إعداد وثائق الدورة (E/CN.3/2001/L.2)

مذكرة من الأمانة العامة تتضمن التوضيحات المتعلقة بالمسائل التي أثارها المراقب عن نيجيريا (باسم مجموعة السبعة والسبعين والصين) أثناء مناقشات المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٠ بخصوص تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الحادية والثلاثين (E/CN.3/2001/CRP.3)

## ٣ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية

### (أ) إحصاءات المستوطنات البشرية

سيُعرض على اللجنة التقرير الذي أعده مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن الدور الممكن للجنة الإحصائية في الأعمال التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن إجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني). وقد حددت لجنة المستوطنات البشرية، بوصفها اللجنة التحضيرية لهذه الدورة الاستثنائية، الإحصاءات والمؤشرات التي تمثل الدعامة الرئيسية لرصد وتقييم تنفيذ

جدول أعمال الموئل<sup>(٢)</sup>. ويبدو أن القدرات الإحصائية المتوافرة لدى مكاتب الإحصاء الوطنية تنطوي على أهمية قصوى في إجراء تقييمات شاملة موثوق بها لأحوال المستوطنات البشرية والاتجاهات المتعلقة بها. وفي هذا الصدد، يُعد مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، بالتعاون مع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، الطبعة السادسة من "موجز إحصاءات المستوطنات البشرية"<sup>(٣)</sup>، الذي يمثل مساهمة مهمة في تقييم تنفيذ جدول أعمال الموئل.

وسيتضمن التقرير أيضا التعاريف الإحصائية المقترحة المتعلقة بإحصاء عديمي المأوى على نحو أكثر ملاءمة. وتبين أن نطاق التعريف الحالي أقرب إلى الضيق، وأنه لا يتيح قياس هذه الظاهرة بطريقة مجدية. وأثناء اجتماع فريق الخبراء بشأن التقرير العالمي الثالث عن المستوطنات البشرية، المعقود في نيروبي في الفترة من ١٢ إلى ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٩، قدمت ورقة اشتملت على مفهوم أكثر شمولاً لانعدام المأوى. وحسب النتائج التي قد يستخلصها البحث الجاري، قد يورد التقرير أيضا تعريفات أولية بشأن ضمان الحيازة، والإدارة الحضرية الرشيدة، وهما موضوعان من موضوعات الحملات التي بدأها الموئل.

وقد ترغب اللجنة في أن تقوم بما يلي:

- (أ) الاتفاق على الإجراءات التي يمكن أن تعزز وتدعم تنفيذ جدول أعمال الموئل في المجالين الرئيسيين للرصد والتقييم؛
- (ب) كفالة الدعم الكامل لجمع إحصاءات المستوطنات البشرية وزيادة تطويرها على الصعيد الوطني وصعيد المدن؛
- (ج) إقرار التعاريف الجديدة المقترحة لانعدام المأوى، والحيازة المضمونة، والإدارة الحضرية الرشيدة.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير الذي أعده مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن إحصاءات المستوطنات البشرية (E/CN.3/2001/2)

#### (ب) ملحق إحصاءات العمل الملحق بحساب السياحة الفرعي

سيُعرض على اللجنة تقرير أعده المكتب الإحصائي التابع لمنظمة العمل الدولية يستعرض، بصفة عامة، المفاهيم والمبادئ الرئيسية الواردة في نظام حساب العمل ونظام حساب العمل للسياحة المرتبط بحساب السياحة الفرعي. واستكمالاً للعمل الذي تضطلع به

منظمة السياحة العالمية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية من أجل إنشاء حساب السياحة الفرعي<sup>(٤)</sup> في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣<sup>(٥)</sup>، أعدت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أيضا "نموذجا للعمالة" من أجل حساب السياحة الفرعي (حساب السياحة الفرعي - نموذج العمالة)<sup>(٦)</sup>. ويهدف نظام حساب السياحة الفرعي - نموذج العمالة إلى تقديم إطار مفاهيمي ومنهجي يربط بيانات العمالة الأساسية بحساب السياحة الفرعي<sup>(٧)</sup>. ويرمي تقرير منظمة العمل الدولية بشأن نظام حساب العمل، ونظام حساب العمل للسياحة إلى الاستفادة من العمل المشار إليه أعلاه ومن العمل الذي اضطلعت به المنظمة وبعض وكالات الإحصاء الوطنية في إعداد نظام حساب العمل. وسيكون نظام حساب العمل للسياحة امتدادا لحساب السياحة الفرعي ومؤسسا على إحصاءات العمل، وتم تصميمه لتيسير القيام بإحصاءات تتسق مع حساب السياحة الفرعي وتتيح الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بعدد العمال المشاركين في الأنشطة ذات الصلة بالسياحة وفتاتهم؛ وكيفية توزيع تعويضات المستخدمين على العمال الذين يضطعون بأنشطة تتعلق بالسياحة ويندرجون في فئة المستخدمين. ولذلك، فإن منظور نظام حساب العمل للسياحة أضيّق نطاقا وأكثر تركيزا من منظور الحساب الفرعي للسياحة - نموذج العمالة. وقد ترغب اللجنة في التعليق على تقرير منظمة العمل الدولية.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير الذي أعده المكتب الإحصائي التابع لمنظمة العمل الدولية عن وضع نظام حساب العمل للسياحة (E/CN.3/2001/3)

### (ج) الإحصاءات الجنسانية - التقدم المحرز في استقصاءات استخدام الوقت

سيعرض على اللجنة تقرير الأمين العام بشأن التقدم المحرز في المشروع الذي تعده الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة؛ بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمركز الدولي الكندي للبحوث الإنمائية، والذي يرمي إلى تحسين الطرائق والتصنيفات لمعالجة المسائل الجنسانية في قياس العمل المأجور وغير المأجور. وسيضمن التقرير الخطوط العامة المقترحة لإعداد دليل عن طرائق إجراء استقصاءات استخدام الوقت. كما سيتضمن ملحقا يتمثل في التقرير الصادر عن اجتماع فريق الخبراء المعني وطرائق إجراء استقصاءات استخدام الوقت المعقود في نيويورك في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، بما في ذلك تعليقاته على الخطوط العامة للدليل. وقد ترغب اللجنة الإحصائية في إبداء رأيها بشأن الخطوط العامة للدليل.

الوثائق

تقرير الأمين العام بشأن التقدم المحرز في مشروع مراعاة القضايا الجنسانية في قياس العمل  
المأجور وغير المأجور (E/CN.3/2001/4)

#### (د) فريق سيبينا للإحصاءات الاجتماعية

سيعرض على اللجنة تقرير فريق سيبينا للإحصاءات الاجتماعية، الذي يجيئ اللجنة  
بشأن الاجتماعات المعقودة مؤخرا وبرنامج العمل المقترح في المستقبل. وقد ترغب اللجنة في  
استعراض أهداف فريق سيبينا وبرنامج عمله.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق سيبينا للإحصاءات الاجتماعية (E/CN.3/2001/5)

#### (هـ) الإحصاءات الاجتماعية

خلصت اللجنة الإحصائية في دورتها الثلاثين، إلى أنه من المفيد تعيين مراجعي برامج  
يكلفون باستعراض بعض البرامج المختارة في مجال الأعمال والإحصائية الدولية؛ ويشمل  
ذلك تقديم تقارير إلى اللجنة بشأن الوضع الحالي المتعلق بإعداد برنامج محدد في هذا المجال،  
وبيان الفجوات القائمة وأوجه التدخل والتقدم المحرز (أو عدمه) واحتمال تغيير محط التركيز  
وغير ذلك من المسائل الأخرى. وتمثل الفكرة في أن يطلب من بلدان محددة أن تعمل  
كمراجعين برامج<sup>(4)</sup>. وفي الدورة الحادية والثلاثين، رأى أعضاء اللجنة أنه يمكن النظر في  
برنامج واحد أو برنامجين في جلسة واحدة. وقرر أعضاء المكتب أن يبدأوا ببرنامج واحد  
واختاروا لذلك برنامج الإحصاءات الاجتماعية، وطلبوا إلى هيئة الإحصاءات الهولندية أن  
تقوم بدور مراجع البرنامج. وسيعرض على اللجنة تقرير من هيئة الإحصاءات الهولندية  
يوضح الطريقة التي تقترحها لاستعراض برنامج الإحصاءات الاجتماعية. وقد ترغب اللجنة  
في استعراض الاقتراح واتخاذ قرار بشأن الطريقة المناسبة.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير الذي أعدته هيئة الإحصاءات الهولندية عن كيفية  
استعراض برنامج الإحصاءات الاجتماعية (E/CN.3/2001/6)

## ٤ - الإحصاءات الاقتصادية

## (أ) الحسابات القومية

سيعرض على اللجنة تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية (الداعي إلى الاجتماع: الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية). وعلى نحو ما طلبت اللجنة، حدد الفريق العامل ثلاثة مجالات ينبغي دراستها أو إعادة دراستها للقيام على نحو أفضل بتقييم مدى تنفيذ البلدان لإحصاءات الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وفيما يتعلق بالمجالين الأول والثاني، وهما "التقيد بمفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣" و "نطاق الحسابات"، يقدم الفريق العامل مقترحات محددة في تقريره. أما المجال الثالث الذي يتناول مسألة "النوعية" فتم بشأنه تقديم بعض المؤشرات المبدئية، غير أن الأمر يستدعي إجراء مزيد من العمل والمناقشة في هذا المجال. ويتضمن التقرير أيضا بيان حالة الموضوعات قيد المناقشة في المجموعات المعنية بالجوانب الالكترونية وفي الاجتماعات الخاصة التي قد تؤخذ في الاعتبار عند استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، مثل معالجة مسألة تراخيص الهواتف النقالة. وعلى غرار التقارير السابقة، يستعرض الفريق العامل أيضا: '١' العرض المتكامل لبرنامج عمل أعضاء الفريق دعما لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، '٢' قائمة الكتيبات والأدلة التي تقوم بإعدادها "أفرقة المدن" والكتيبات والأدلة المتصلة بالحسابات القومية. وسيعرض على اللجنة أيضا تقرير الأمين العام الذي يبين النتائج الأولى لتقييم البلدان (بناء على البديل الجديد الذي اقترحه الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية) بشأن مجالي "التقيد بمفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣" و "نطاق الحسابات". ويعد هذا التقرير بالتشاور الوثيق مع اللجان الإقليمية، ولا سيما اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأفريقيا اللتان اخترتا التقييم الجديد على سبيل التجربة.

وقد ترغب اللجنة في القيام بما يلي:

- (أ) أن تقرر ما إذا كان ينبغي الاستعاضة عن التقييم المعياري الحالي بالتقييم البديل الجديد المقترح أو اعتباره استكمالاً له؛
- (ب) أن تقدم مقترحات عن السبل الكفيلة بتشجيع مزيد من المشاركة في المجموعات المعنية بالمناقشات الالكترونية؛
- (ج) أن تبدي رأيها بشأن الشروط الموضوعية لإصدار الأدلة والكتيبات التي أعدتها "أفرقة المدن" بشأن الحسابات القومية؛

(د) أن تعلق على برنامج عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية (E/CN.3/20001/7)

تقرير الأمين العام بشأن التقييم الجديد لتنفيذ الدول الأعضاء لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (E/CN.3/20001/8)

(ب) فريق الخبراء المعني بإحصاءات رأس المال السهمي

سيعرض على اللجنة تقرير فريق الخبراء المعني بإحصاءات رأس المال السهمي، الذي يخطط للجنة بشأن الاجتماعات المعقودة مؤخرا وبرنامج العمل المقترح في المستقبل. وقد ترغب اللجنة في استعراض أهداف فريق الخبراء وبرنامج عمله.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق الخبراء المعني بإحصاءات رأس المال السهمي (E/CN.3/2001/9)

(ج) إحصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات

سيعرض على اللجنة تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات. وسيعرض على اللجنة أيضا مشروع دليل إحصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات<sup>(٩)</sup> لاستعراضه والنظر في اعتماده.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات (E/CN.3/2001/10)

مشروع دليل إحصاءات التجارة الدولية في مجال الخدمات (PROV/ST/ESA/STAT/SER.M86)

(د) برنامج المقارنات الدولية

سيعرض على اللجنة تقرير أعده البنك الدولي بشأن الأعمال والخطط المتعلقة ببرنامج المقارنات الدولية.



الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير الذي أعده البنك الدولي بشأن الأعمال والخطط المتعلقة ببرنامج المقارنات الدولية (E/CN.3/2001/20)

#### (هـ) فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار

سيعرض على اللجنة تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار الذي يحيط اللجنة بشأن الاجتماعات التي عقدها الفريق مؤخرا وبرنامج عمله المقترح في المستقبل. وقد ترغب اللجنة في أن تستعرض أهداف فريق الخبراء وبرنامج عمله

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار (E/CN.3/2001/11).

#### (و) الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار

سيعرض على اللجنة تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار، الذي يحيط اللجنة بشأن عمله المتعلق بإعداد الأدلة الإرشادية للأرقام القياسية لأسعار الاستهلاك والأرقام القياسية لأسعار الإنتاج وبرنامج عمله المقترح في المستقبل. وقد ترغب اللجنة في أن تستعرض أعمال فريق الخبراء وخططه وأن تعلق عليها.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار (E/CN.3/2001/12)

#### ٥ - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة: فريق لندن المعني بالحاسبة البيئية

سيعرض على اللجنة تقرير فريق لندن المعني بالحاسبة البيئية الذي يلخص التقدم المحرز في تنقيح نظام الحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة (SEEA-2000)<sup>(١)</sup>. ويعرض برنامج عمله المقرر في المستقبل. وقد ترغب اللجنة في أن تستعرض عملية تنقيح نظام الحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة ٢٠٠٠.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق لندن المعني بالحاسبة البيئية (E/CN.3/2001/13)

## ٦ - الأنشطة غير المصنفة حسب المجالات

## (أ) التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

سيعرض على اللجنة تقرير من الأمين العام يعطي لمحة عامة عن الأنشطة المستكملة استجابة لطلب اللجنة باتخاذ إجراءات في هذا المجال<sup>(١١)</sup>. فثمة تقرير مرحلي عن الإجراءات المتخذة لاستيفاء وتنقيح التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية<sup>(١٢)</sup> والتصنيف المركزي للمنتجات<sup>(١٣)</sup> يرد في مرفق التقرير ويستند إلى عمليات الاستعراض التي أكملها الفريق التقني الفرعي التابع لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية والإجراءات التي اتخذها.

وقد ترغب اللجنة في أن تعلق على الاستراتيجية والإطار الزمني الواردين في التقرير من أجل إكمال برنامج العمل المقترح لاستيفاء التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات بحلول عام ٢٠٠٢، والتخطيط لعمليات تنقيحها بحلول عام ٢٠٠٧. ويُطلب إلى اللجنة أن تعرب عن آرائها بشأن ما يلي:

(أ) الإجراءات التي اقترحها أعضاء الفريق التقني الفرعي؛ (ب) الطرق التي أُدرج بها المشاركون الرئيسيون في تطوير التصنيفات الدولية والمتعددة الجنسيات في الأنشطة المقترح إكمالها بحلول عامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٧؛ (ج) التنظيم العام لبرنامج العمل المقترح.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية (E/CN.3/2001/14)

## (ب) استعراض البرامج الإحصائية الحالية وصلتها بالسنوات والمناسبات الخاصة للأمم المتحدة

سيعرض على اللجنة تقرير من الأمين العام بشأن السنوات أو المناسبات الخاصة الأربعة التالية التي ستعقد في عام ٢٠٠٢:

١' مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً؛

٢' استعراض برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا؛

٣' الاستعراض الشامل لجدول أعمال القرن ٢١؛

٤' متابعة السنة الدولية لكبار السن: الجمعية العالمية الثانية لكبار السن.

وسيرد تحليل موجز للآثار الإحصائية المحتملة لهذه المناسبات وللحالة الراهنة المتعلقة بتوفير الإحصاءات ذات الصلة. وقد ترغب اللجنة في أن تبث فيما إذا كانت ستنظر في تناول هذه المسائل في دورات مقبلة، وفيما إذا كانت ستوصي باتخاذ إجراء محدد في سياق التحضير لهذه المناسبات.

## الوثائق

تقرير من الأمين العام عن البرامج الإحصائية الحالية وصلتها بسنوات ومناسبات خاصة مختارة للأمم المتحدة (E/CN.3/2001/15)

(ج) تنسيق وضع مؤشرات التنمية في سياق متابعة المؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة

سيعرض على اللجنة تقرير الأمين العام بشأن التطورات الأخيرة في مجال وضع المؤشرات، لا سيما المؤشرات المتعلقة بنتائج مناقشات المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٠ وقرار المجلس ٢٧/٢٠٠٠. وفي الفقرتين ٨ و ٩ من هذا القرار أورد المجلس إشارة صريحة إلى اللجنة الإحصائية وطلب إليها الاضطلاع بدور أكثر نشاطاً. وطلب المجلس إلى اللجنة أن تقوم بصفة خاصة بما يلي:

١' أن تجمّع قائمة بجميع المؤشرات المستخدمة في سياق متابعة المؤتمرات وأن تثبت من صلاحيتها كلا على حدة؛

٢' أن تعين عدداً محدوداً من "المؤشرات المشتركة".

ولتيسير مهمة اللجنة، يتضمن التقرير قائمة "طويلة" مقترحة بالمؤشرات؛ ومعايير مقترحة لاستعراض المؤشرات؛ ومعايير مقترحة للقائمة "القصيرة" بالمؤشرات المحدودة. وقد ترغب اللجنة في أن تقر القائمة الطويلة لمؤشرات المؤتمرات ومعايير استعراضها على أساس تقني واختيار مجموعة محدودة منها. وقد ترغب اللجنة أيضاً في أن تقر برنامج العمل المقترح بشأن المؤشرات لعام ٢٠٠١ الذي ينتهي بإعداد تقرير يقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠٢.

وسيعرض أيضاً على اللجنة تقرير أعدته اللجنة الأوروبية، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والبنك الدولي، بشأن أهمية الإحصاءات والمؤشرات والقدرات الإحصائية في البلدان، ودور مبادرة الشراكة في الإحصاءات لأغراض التنمية في القرن الحادي والعشرين (مبادرة باريس للقرن ٢١) في دعم بناء القدرات الإحصائية في البلدان النامية. وقد ترغب اللجنة في إبداء آرائها بشأن الكيفية التي يمكن أن تتعاون بها مبادرة باريس للقرن ٢١ مع اللجنة الإحصائية من أجل تنفيذ قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٥/١٩٩٩ و٢٧/٢٠٠٠ المتعلقين بالتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة.

الوثائق

تقرير من الأمين العام بشأن أنشطة وخطط كل من الشعبة الإحصائية واللجنة الإحصائية لدعم تنسيق المؤشرات وترشيدها (E/CN.3/2001/16)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير الذي أعدته اللجنة الأوروبية وصندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والبنك الدولي بشأن مبادرة الشراكة في الإحصاءات لأغراض التنمية في القرن الحادي والعشرين (مبادرة باريس للقرن ٢١) (E/CN.3/2001/24).

#### (د) كتيب التنظيم الإحصائي

سيعرض على اللجنة تقرير من الأمين العام عن حالة "الكتيب المنقح للتنظيم الإحصائي"<sup>(١٤)</sup> وخطط الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة لاستخدام "الكتيب". وقد ترغب اللجنة أن تستعرض خطط استخدام "الكتيب".

الوثائق

تقرير الأمين العام عن كتيب التنظيم الإحصائي (E/CN.3/2001/17)

#### (هـ) تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن التنمية البشرية

طلبت اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين إلى رئيسها أن يعين فريقاً صغيراً من الخبراء الإحصائيين ليقوم، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بإعداد تقرير عن مدى دقة المعلومات الإحصائية الواردة في تقرير التنمية البشرية لعام ١٩٩٩<sup>(١٥)</sup>. وقد عين فريق الخبراء المعني، وهو فريق أصدقاء رئيس اللجنة الإحصائية، وأعد التقرير المعروض على اللجنة. وسيعرض على اللجنة أيضاً تقرير عن هذه المسائل أعده المكتب المعني بتقرير التنمية البشرية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وقد ترغب اللجنة في أن تصدق على تقرير أصدقاء الرئيس وأن تبدي تعليقات على أعمال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وخططه فيما يتعلق بالجوانب الإحصائية للتقرير.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير الذي أعده أصدقاء رئيس اللجنة الإحصائية بعنوان "تقييم الانتقادات الإحصائية المتعلقة بتقرير التنمية البشرية لعام ١٩٩٩" (E/CN.3/2001/18)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها ملاحظات المكتب المعني بتقرير التنمية البشرية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على تقرير أصدقاء رئيس اللجنة الإحصائية بشأن الجوانب الإحصائية لتقرير التنمية البشرية لعام ١٩٩٩ (E/CN.3/2001/19)

### (و) التنمية المنهجية: العرض العالمي المتكامل لعمل المنظمات الدولية في مجال المنهجية الإحصائية

ستلقى اللجنة تقريراً شفويًا من مدير الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بشأن حالة الموقع المعني بالتنمية المنهجية على الشبكة العالمية، الذي أنشأته الشعبة بتعاون وثيق مع وكالات أخرى في الأمم المتحدة. وسيضمن التقرير على وجه الخصوص تسليط الضوء على الجهود الرامية إلى مواءمة هذا الموقع مع العرض المتكامل الذي يقدمه مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين للعمل الإحصائي في هذه المنطقة. وقد ترغب اللجنة في أن تعرب عن آرائها بشأن التقدم المحرز وأن تبدي أي اقتراحات لتحسين عرض الموقع.

### (ز) متابعة الاستنتاجات المتفق عليها في الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومتابعة قراراته

أدرجت اللجنة هذا البند في جدول الأعمال بناء على طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي (انظر قرار المجلس ٥٥/١٩٩٩). وتمثل أهدافه في التشجيع على إنشاء شراكة أوثق بين عمل اللجنة وعمل المجلس الاقتصادي والاجتماعي وتعزيز مواءمة عمل اللجان الوظيفية في المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وستعرض على اللجنة مذكرة أعدها الأمين العام تتضمن مقتطفات من قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة بعمل اللجنة والإجراءات التي اتخذتها اللجنة أو تزمع أن تتخذها. وقد ترغب اللجنة في أن تبت فيما تراه ضروريا من إجراءات.

الوثائق

تقرير الأمين العام بشأن عناصر الاستنتاجات المتفق عليها في الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومتابعة قراراته ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2001/21)

### (ح) تنسيق وتكامل البرامج الإحصائية

عقدت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية دورتها الرابعة والثلاثين في واشنطن، العاصمة، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. ويعرض على اللجنة تقرير اللجنة الفرعية عن الدورة. وقد ترغب اللجنة في أن

تأخذ بعين الاعتبار في المناقشة التي ستجريها في إطار بنود جدول الأعمال ذات الصلة، الآراء التي أعربت عنها اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية في تلك الدورة.

وقد أنشئ معهد الإحصاء التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في أواخر عام ١٩٩٩. ويقوم المعهد حالياً بالتشاور مع مستخدمي الإحصاءات ومنتجها على الصعيد الدولي وفي داخل البلدان من أجل تحضير خطة عمله السادسة المقرر أن تناقش في المؤتمر العام لليونسكو في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ حتى يتسنى له بدء أعماله مع مطلع عام ٢٠٠٢. وستعرض على اللجنة مذكرة من اليونسكو توضح فيها خططها. وقد ترغب اللجنة في أن تعرب عن آرائها بشأن تلك الخطط.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام تحيل تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية عن دورتها الرابعة والثلاثين، ٢٠-٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ (E/CN.3/2001/22)

مذكرة من معهد الإحصاء التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) بشأن خطة العمل السادسة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٧ (E/CN.3/2001/23)

#### (ط) المسائل البرنامجية والمسائل ذات الصلة

سيعرض على اللجنة، لغرض الاستعراض وتقديم التعليقات، برنامج العمل المقترح للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وقائمة اجتماعات وحلقات عمل فريق الخبراء التي ترمع الشعبة عقدها في عام ٢٠٠١، والتعديلات المقترحة على برنامج العمل المعتمد لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام تتضمن برنامج العمل المقترح للشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (E/CN.3/2001/CRP.1)

مذكرة من الأمين العام تتضمن قائمة اجتماعات وحلقات عمل فريق الخبراء التي ستعقدتها الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في عام ٢٠٠١، والتعديلات المقترحة على برنامج العمل المعتمد لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ (E/CN.3/2001/CRP.2)

## ٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والثلاثين للجنة ومواعيد انعقادها

وفقاً للمادة ٩ من النظام الداخلي، سيعرض على اللجنة مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة والثلاثين، بالإضافة إلى بيان الوثائق التي ستقدم في إطار كل بند والسند التشريعي لإعدادها. وسيعرض على اللجنة كذلك اقتراح لمواعيد انعقاد الدورة الثالثة والثلاثين.

واستجابة لطلبات المجلس الاقتصادي والاجتماعي (انظر قرار المجلس ١٩٩٩/٥١)، سيعرض على اللجنة أيضاً مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات؛ وهذا المشروع هو تنقيح لبرنامج عمل الفترة ٢٠٠٠ - ٢٠٠٣ الذي نظرت فيه اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين (انظر E/CN.3/1999/L.3/Add.1). ويحتوي المشروع على تعليقات من أعضاء اللجنة ويتضمن مقترحا أوليا لعام ٢٠٠٤.

كذلك، وفي جهد لتعزيز المزيد من التجانس والتنسيق في عمل اللجان الوظيفية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ستعرض على اللجنة مذكرة تلخص أنشطة اللجان الوظيفية ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية، وتحدد عناصر برامج العمل المتعددة السنوات للجان الوظيفية ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية، إذا ما استصوب عمل ذلك.

الوثائق

مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والثلاثين للجنة (E/CN.3/2001/L.3)

مذكرة من الأمين العام تتضمن مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة الإحصائية للفترة ٢٠٠٢ - ٢٠٠٤ (E/CN.3/2001/L.4)

مذكرة من الأمين العام بشأن أنشطة اللجان الوظيفية ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2001/L.5)

## ٨ - تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والثلاثين

قد ترغب اللجنة في اعتماد تقرير أعمال دورتها الثانية والثلاثين الذي سيقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الوثائق

مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والثلاثين

## الحواشي

- (١) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ٤ (E/2000/24)، الفصل الأول، ألف.
- (٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، (الموئل الثاني)، اسطنبول، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (A.97.IV.6)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.
- (٣) ورقات إحصائية، المجموعة نون، الرقم ٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.95.XVII.11).
- (٤) "حساب السياحة الفرعي: مراجع منهجية"، (ورقات إحصائية، المجموعة واو، الرقم ٨٠)، الأمم المتحدة ومنظمة السياحة العالمية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية (مرتقب).
- (٥) (بروكسل/لكسمبرغ، نيويورك، باريس، واشنطن العاصمة، لجنة الجماعات الأوروبية، صندوق النقد الدولي، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، الأمم المتحدة، البنك الدولي، ١٩٩٣).
- (٦) "قياس دور السياحة في بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي": دليل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للحسابات الفرعية والعمالة في مجال السياحة، منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، باريس، ٢٠٠٠.
- (٧) انظر المرجع نفسه، الفصل ٧، الفقرة ١.
- (٨) انظر E/CN.3/1999/23، الفقرة ١٣ (هـ)؛ والوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٩، الملحق رقم ٤ (E/1999/24)، الفقرة ١٣٠ (ج).
- (٩) ورقات إحصائية، المجموعة ميم، الرقم ٨٦ (منشورات الأمم المتحدة، مرتقب).
- (١٠) ورقات إحصائية، المجموعة واو، الرقم ٦١ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (A.93.XVII.12).
- (١١) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ٤ (E/2000/24)، الفقرة ٣٠.
- (١٢) ورقات إحصائية، المجموعة ميم، الرقم ٤، التنقيح ٣ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.90.XVII.11).
- (١٣) ورقات إحصائية، المجموعة ميم، الرقم ٧٧، الطبعة ١ - س (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.98.XVII.5).
- (١٤) ورقات إحصائية، المجموعة واو، الرقم ٢٨، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.79.XVII.17).
- (١٥) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٠، الملحق رقم ٤ (E/2000/24)، الفقرة ٤٢؛ تقرير التنمية البشرية، يصدر سنويا عن مطبعة جامعة أكسفورد لحساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.